

അന്നഹ്ൽ. (തേനീച്ച)

അവതരണം മക്കയിൽ, വചനങ്ങൾ 128

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

കരുണാനിധിയും പരമകാരുണികനുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ ۖ وَتَعَلَّىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

1. അല്ലാഹുവിന്റെ തീരുമാനം വന്നുകഴിഞ്ഞു. ഇനി അതിനുവേണ്ടി നിങ്ങൾ ധൃതികാണിക്കേണ്ട. അവർപങ്കുചേർക്കുന്നതിൽനിന്നൊക്കെയും പരിശുദ്ധനും അത്യുന്നതനുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ

يُنزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ أَنْ أَنْذِرُوا

أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾

2. അല്ലാഹു തന്റെ ദാസന്മാരിൽ നിന്ന് താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരുടെ മേൽ തന്റെ ആജ്ഞാനുസാരം ദിവ്യചൈതന്യവുമായി മലകളെ ഇറക്കുന്നു. ഞാനല്ലാതെ ഒരു ദൈവമില്ല. അതുകൊണ്ട് എന്തൊക്കെയും (കടമ) സൂക്ഷിക്കുവിൻ എന്ന് (മനുഷ്യർക്ക്) മുന്നറിയിപ്പ് കൊടുക്കുക.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ تَعَلَّىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾

3. ആകാശങ്ങളും ഭൂമിയും അവൻ സത്യത്തോടെ സൃഷ്ടിച്ചു. അവർ പങ്കുചേർക്കുന്ന (മിഥ്യകളിൽ) നിന്നും അവൻ അത്യുന്നതനായിരിക്കുന്നു.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾

4. മനുഷ്യനെ ഒരു ശുക്ലകണത്തിൽനിന്നും അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു. എന്നിട്ടും അവനതാ തികഞ്ഞ കൃതർക്കിയായിരിക്കുന്നു.

4. എത്രവലിയ വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ ഉടമയായാലും അല്ലാഹു അവനെ ഇന്ദ്രിയം പോലുള്ള അതിനിസ്സാരമായ വസ്തുവിൽനിന്നാണ് സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്. അവൻ ആദ്യം ഏതാ സ്ഥലത്താ ഏതു രൂപത്തിലാണോ വളർത്തപ്പെട്ടത്. പിന്നീട് ഏതാ മാർഗത്തിലൂടെയാണോ നിസ്സഹായനായി ഭൂമിയിലേക്ക് വന്നത്. അല്ലാഹുവിന്നെതിരിൽ വലിയ വലിയ ന്യായങ്ങൾ പറയുന്നതിനു മുമ്പ് അവന്റെ കഴിഞ്ഞുപോയ അവസ്ഥയെപ്പറ്റി അവൻ ചിന്തിക്കട്ടെ. ഒരു പ്രാരംഭ ജീവാനു മാത്രമായിരുന്ന ഇന്ദ്രിയകണത്തെ വികസിപ്പിച്ചു പരിപാലിച്ചു വലുതാക്കി യോഗ്യതകളും കഴിവുകളുമുള്ള ഒരു മനുഷ്യനാക്കി. എന്നിട്ട് ഇന്നവൻ നമ്മുടെ മുന്നിൽ വാചകമടിക്കാൻ പോന്നവനായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ്.

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾

5. കന്നുകാലികളെയും അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു. അവയിൽ നിങ്ങൾക്ക് തണുപ്പുകൊടുക്കാനുള്ള (വസ്ത്രമുണ്ട്). (മറ്റുപല) പ്രയോജനങ്ങളുമുണ്ട്. അവയിൽനിന്നും (മാംസം) നിങ്ങൾ ഭക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْبِحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾

6. അവയെ പുലർച്ചക്ക് മേയാൻ വിട്ടയക്കുമ്പോഴും അന്തിനേരം തിരിച്ചുകൊണ്ടുവരുമ്പോഴും നിങ്ങൾക്കവയിൽ കൗതുകമുണ്ട്.

وَتَحْمِيلُ أَثْقَالِكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ ۗ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

7. ശാരീരിക ക്ലേശത്തോടുകൂടിയല്ലാതെ നിങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചേരാൻ കഴിയാത്ത പ്രദേശത്തേക്ക് അവ നിങ്ങളുടെ ഭാരങ്ങൾ ചുമക്കുന്നു. തീർച്ചയായും നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവ് അതീവ ദയാലുവും പരമകാരുണികനുമാകുന്നു.

وَالْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ لِيَتْرَكُوهُمَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

8. അവൻ കുതിരകളെയും കോവർകഴുതകളെയും കഴുതകളെയും (സൃഷ്ടിച്ചുതന്നിരിക്കുന്നു.) നിങ്ങൾക്ക് സവാരിചെയ്യുന്നതിനും അലങ്കാരമായും. നിങ്ങൾക്കറിയാത്ത പലതും അവൻ സൃഷ്ടിക്കുന്നു.

وَعَلَىٰ اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِزٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾

9. നേർമാർഗം (കാണിച്ചുകൊടുക്കുക)അല്ലാഹുവിന്റെ ചുമതലയാകുന്നു. വഴികളിൽ പിഴച്ചു വയുമുണ്ട്. അവൻ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ നിങ്ങളെ എല്ലാവരെയും അവൻ സന്മാർഗത്തിലാക്കുമായിരുന്നു.

9. മനുഷ്യൻ ഭൂമിയിലേക്ക് വരുന്നതിനു മുമ്പും വന്നതിനുശേഷവും അവന്റെ ആവശ്യങ്ങൾ പൂർത്തീകരിക്കുന്നതിനായി ഇത്രയും അനുയോജ്യമായ വിധത്തിൽ ഇത്രയും വ്യവസ്ഥാപിതമായ ക്രമീകരണങ്ങൾ ചെയ്തുവെച്ചത് ഏതു ദൈവമാണോ ആ ദൈവം അവന്റെ സന്മാർഗദർശനത്തിനുള്ള സംവിധാനവും ഉണ്ടാക്കുക എന്നത് ആ ദൈവത്തിന്റെ തന്നെ കടമയാണ്. ഒരു ജീവി എന്ന നിലയിൽ മനുഷ്യന്റെ സംരക്ഷണത്തിനും വളർച്ചക്കും വേണ്ടതെല്ലാം ഒരുക്കിവെക്കുക, അതേസമയം ഒരു മനുഷ്യൻ എന്ന നിലയിൽ, തികഞ്ഞ അന്ധകാരത്തിൽ വഴിയറിയാതെ തപ്പിത്തീരിയുവാൻ വിട്ടേക്കുകയും ചെയ്യുക, ഇതിനേക്കാൾ തെറ്റായ ഒരു ധാരണ ദൈവത്തെക്കുറിച്ച് വെച്ചുപുലർത്താൻ സാധ്യമല്ല.

ഔതിക ജീവിതത്തിൽ മാർഗദർശനം ചെയ്യാൻ, പർവതങ്ങളിൽ നമുക്കുവേണ്ടി പാതകൾ സൃഷ്ടിക്കുകയും, സമതലങ്ങളിൽ വഴിയടയാളങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുകയും, മരുഭൂമികളിൽ യാത്ര ചെയ്യുന്നവർക്കും, വഴിയടയാളങ്ങൾ തീരെയില്ലാത്ത സമുദ്രത്തിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്നവർക്കും ദിഗ്ദർശനം സാധിക്കാൻ ആകാശത്ത് ദീപങ്ങൾ കത്തിക്കുകയും ചെയ്ത കരുണാനിധിയായ ദൈവം ധർമികസരണികൾ വെളിപ്പെടുത്താൻ എന്തെങ്കിലും അടയാളങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കാതിരിക്കുമോ?

ഭൂമിയിൽ ചിന്താപരവും കർമ്മപരവുമായ ഇത്തരം ധാരാളം മാർഗങ്ങൾ നിലവിലുള്ളതിനാൽ, ശരിയായ ജീവിത വ്യവസ്ഥിതിയും ശരിയായ കർമ്മമാർഗവും അറിയുക എന്നത് മനുഷ്യന്റെ ഏറ്റവും വലിയ ഒരാവശ്യമാണ്.

മനുഷ്യന്റെ ബുദ്ധിയും ചിന്തയും ഇത്തരം ഒട്ടേറെ വ്യത്യസ്ത മാർഗങ്ങൾ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നതുതന്നെ അവന് ശരിയായ മാർഗം കണ്ടെത്തുവാൻ കഴിവില്ലെന്നതിന്റെ വ്യക്തമായ തെളിവാണു്.

മനുഷ്യവർഗത്തിന് മാർഗദർശനം ചെയ്യുക എന്ന ഉത്തരവാദിത്വം നിർവഹിക്കുന്നതിനുള്ള ദൈവത്തിന്റെ സംവിധാനമാണു് പ്രവാചകത്വത്തിലൂടെ നല്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു്. ആദിപിതാവായ ആദം മുതൽ ഈ ഭൂമുഖത്ത് സമാഗതരായ സർവപ്രവാചകന്മാരും ആ പ്രവാചക ശൃംഖലയിലെ കണ്ണികളും ഒരേ സന്ദേശവാഹകരുമാണു്.

ദൈവം ഏകനാണു്, അവന്റെ സന്മാർഗവും ഏകമാണു്. ദുർമാർഗങ്ങൾ പലതാവാം, എന്നാൽ സന്മാർഗം ഒന്നേയുള്ളൂ. ആദം മുതൽ അവസാനത്തെ മനുഷ്യൻ വരെയുള്ളവർക്കു് ദൈവം ഒരേയൊരു സന്മാർ

ഗമേ നല്കിയിട്ടുള്ളു. പ്രവാചകന്മാർ മുഖേന കാലാകാലങ്ങളിൽ മനുഷ്യരാശിക്ക് നല്കിയ ഈ സന്മാർഗദർശനം മാത്രമാണ് ഇഹ-പരവിജയത്തിനു നിദാനം.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾

10. അവനാണ് നിങ്ങൾക്ക് ആകാശത്തുനിന്ന് ജലം വർഷിച്ചുതന്നത്. അതിൽനിന്ന് നിങ്ങൾ കുടിക്കുന്നു. നിങ്ങൾ (കാലികളെ) മേയാനുപയോഗിക്കുന്ന ചെടികളുണ്ടാകുന്നതും അതിലൂടെയാണ്.

يُثَبِّتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾

11. അതുവഴി അവൻ നിങ്ങൾക്ക് ധാന്യവിളകളും ഒലീവും ഈന്തപ്പനയും മുന്തിരിയും മറ്റു പലതരം ഫലങ്ങളും മുളപ്പിച്ചുതരുന്നു. ചിന്തിക്കുന്ന ജനത്തിന് തീർച്ചയായും ഇതിൽ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുണ്ട്.

وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ﴿١٢﴾

12. രാത്രിയെയും പകലിനെയും സൂര്യനെയും ചന്ദ്രനെയും നിങ്ങളുടെ (നന്മക്കായി) വിധേയമാക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നു. അവന്റെ കല്പനപ്രകാരം എല്ലാ നക്ഷത്രങ്ങളും വിധേയമാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ബുദ്ധിയുപയോഗിക്കുന്ന ജനത്തിന് തീർച്ചയായും ഇതിൽ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുണ്ട്.

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾

13. അവൻ ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾക്കായി വിവിധ വർണങ്ങളിൽ സൃഷ്ടിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ളവയും അവന്റെ കൽപനക്ക് വിധേയമാണ്. ചിന്തിച്ചു മനസ്സിലാക്കുന്ന ജനത്തിന് തീർച്ചയായും അതിൽ ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حَبْلًا حَلِيَّةً

تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالْعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

14. സമുദ്രത്തെ നിങ്ങൾക്കായി നപ്പെടുത്തിത്തന്നതും അവൻ തന്നെ. നിങ്ങളിൽനിന്ന് പുതുമാംസം ഭക്ഷിക്കുന്നതിനും നിങ്ങൾക്കണിയാനുള്ള ആഭരണങ്ങൾ ശേഖരിക്കുന്നതിനും. കപ്പലുകൾ അതിലെ (ജലത്തെ) പിളർന്ന് സഞ്ചരിക്കുന്നത് നീ കാണുന്നുവല്ലോ. നിങ്ങൾ (അല്ലാഹുവിന്റെ) ഔദാര്യം തേടുന്നതിനും അവനോട് നിങ്ങൾ നന്ദിക്കണിക്കുന്നതിനും വേണ്ടിയത്രെ ഇതൊക്കെയും.

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾

15. ഭൂമി നിങ്ങളെയും കൊണ്ട് ഉലയാതിരിക്കേണ്ടതിന് അതിൽ ഉറച്ചുനിൽക്കുന്ന മലകളെ അവൻ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. നിങ്ങൾക്ക് വഴി കണ്ടെത്തുവാൻ വേണ്ടി നദികളും (പ്രകൃതി പരമായ) പാതകളും (ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്).

15. മറ്റുപല പ്രയോജനങ്ങളും പർവതങ്ങളിലന്തർഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഭൂതലത്തിൽ പർവതങ്ങൾ സ്ഥാപിച്ചതിന്റെ സാക്ഷാലുദ്ദേശ്യം ഭൂമിയുടെ ചലനത്തിലും ചംക്രമണത്തിലും സന്തുലനം സാധിക്കാനാണെന്നു ഇതിൽനിന്നു മനസ്സിലാവുന്നു.

وَعَلَمَتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١١﴾

16. (വേദേയും)പല വഴിയടയാടങ്ങളുണ്ട്.നക്ഷത്രങ്ങൾ മുഖേനയും അവർ വഴി കണ്ടെത്തുന്നു.

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٢﴾

17. അപ്പോൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നവൻ (യാതൊന്നും) സൃഷ്ടിക്കാത്തവനെപ്പോലെയാണോ? നിങ്ങൾ ചിന്തിച്ചു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ലേ?

وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٣﴾

18. അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങൾ എണ്ണുകയാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്കു അവ(യുടെ സംഖ്യ) തിട്ടപ്പെടുത്താനാവില്ല. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും ദയാപരനുമാണു്

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٤﴾

19. നിങ്ങൾ ഒളിച്ചുവെക്കുന്നതും വെളിപ്പെടുത്തുന്നതുമെല്ലാം അല്ലാഹു അറിയുന്നു.

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾

20. അല്ലാഹുവെക്കൂടാതെ അവർ ആരെയൊക്കെ വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അവർ യാതൊന്നും സൃഷ്ടിക്കുന്നില്ല. എന്നല്ല, അവർ തന്നെ സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടവരുമാണു്.

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾

21. അവർ (പ്രാർത്ഥിക്കപ്പെടുന്നവർ) മരിച്ചവരാണ്. ജീവനുള്ളവരല്ല. തങ്ങൾ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുക എപ്പോഴെന്നുപോലും അവരറിയുന്നുമില്ല.

21. 'അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞു' ഇവർ വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നവർ' എന്നതിന്റെ വിവക്ഷ പ്രവാചകന്മാർ, രക്തസാക്ഷികൾ, വലിയുകൾ, പുണ്യാത്മാക്കൾ തുടങ്ങിയ വെബർവാസികളായ അസാധാരണ മനുഷ്യരാണ്. പരോത്മാക്കൾക്കു് സ്വന്തം കാര്യത്തിൽപോലും യാതൊന്നും ചെയ്യാൻ കഴിയില്ലെന്നും, സ്വന്തം ഭാഗധേയത്തെപ്പറ്റി പോലും അവർക്കു് അറിയാൻ കഴിയില്ലെന്നും ഈ സൂക്തങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ

مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾

22. നിങ്ങളുടെ ദൈവം ഏകദൈവം മാത്രമാകുന്നു. എന്നാൽ പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ അതിനെ നിഷേധിക്കുന്നു. അവർ അഹങ്കാരികളാണു്.

لَا جَرَمَ أَنْ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنََّّهُ لَا

يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾

23. സംശയമെന്നേ, അവർ രഹസ്യമാക്കുന്നതും പരസ്യമാക്കുന്നതും അല്ലാഹു അറിയുന്നു. തീർച്ചയായും അവൻ അഹങ്കാരികളെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنزِلَ رَبُّكُمْ قَالَوْا أَسْطِيْرٌ أَوَّلِيْنَ ﴿٢٤﴾

24. നിങ്ങളുടെ നാമൻ എന്താണ് അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത് എന്ന് അവർ ചോദിക്കപ്പെട്ടാൽ അവർ പറയുന്നു: ‘‘പൂർവ്വികരുടെ കെട്ടുകഥകൾ.’’

لِيَحْمِلُوْا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّوْنَهُمْ

بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿٢٥﴾

25. ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പുനാളിൽ തങ്ങളുടെ പാപഭാരങ്ങൾ പൂർണ്ണമായും, അതോടൊപ്പം യാതൊരു വിവരവുമില്ലാതെ തങ്ങൾ വഴിതെറ്റിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവരുടെ പാപഭാരങ്ങളിൽ ഒരു പങ്കും അവർ ചുമക്കുന്നതിനാണ് (അത് ഇടയാക്കുക). അറിയുക: എത്ര ചീത്ത ഭാരമാണ് അവർ ചുമന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَآتَى اللَّهُ بُيُوتَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ

عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَنَّهُمْ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٦﴾

26. അവർക്കു മുമ്പുള്ളവരും (സത്യത്തെ പരാജയപ്പെടുത്തുന്നതിന്) പല തന്ത്രങ്ങളും പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അവർ കെട്ടിയുണ്ടാക്കിയതിന്റെ അസ്ഥിവാഹം തന്നെ അല്ലാഹു തകർത്തുകളഞ്ഞു. അങ്ങനെ അവരുടെ മുകൾഭാഗത്തുനിന്ന് അതിന്റെ മേൽപ്പുറം അവരുടെ മേൽ തകർന്നു വീണു. അവർ ഓർക്കാത്ത ഭാഗത്തുനിന്നു ശിക്ഷ അവർക്ക് വരികയും ചെയ്തു.

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْرِجِهِمْ وَيَقُوْلُ أَيْنَ شُرَكَآءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ

تَشْتَعُوْنَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوْا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْءَ عَلَى

الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٧﴾

27. പിന്നീട്, അന്ത്യനാളിൽ അവൻ അവരെ നിന്ദിയാക്കും. അവരോട് ചോദിക്കും: എന്റെ പങ്കാളികളെവിടെ? അവരുടെ കാര്യത്തിലായിരുന്നല്ലോ നിങ്ങൾ തർക്കിച്ചിരുന്നത്? ജ്ഞാനം നൽകപ്പെട്ടവർ പറയും: ഇന്ന് അപമാനവും ശിക്ഷയും സത്യനിഷേധികൾക്കാകുന്നു; തീർച്ച.

الَّذِيْنَ تَتَوَفَّوْنَهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِيْٓ أَنْفُسِهِمْ ۖ فَأَلْقَوْا السَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ

سُوْءٍ بَلَىٰ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيْمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾

28. അഥവാ, തങ്ങളോടു തന്നെ ദ്രോഹം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കേ യാതൊരുത്തരെയും മലക്കുകൾ ജീവനേടുക്കുന്നുവോ അവർക്ക്. ‘ഞങ്ങൾ ഒരു തിന്മയും ചെയ്തിരുന്നില്ല.’ (എന്നു പറഞ്ഞു) അവർ അല്ലാഹുവിന് വഴിപ്പെടാനൊരുങ്ങും. അങ്ങനെയല്ല; നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനെപ്പറ്റി നന്നായറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു.

فَادْخُلُوْا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَلَيْسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٢٩﴾

29. അതിനാൽ നരക കവാടങ്ങളിലൂടെ നിങ്ങൾ കടന്നുകൊള്ളുക. നിങ്ങളുടെ നിത്യവാസികളായിരിക്കും. അഹങ്കാരികൾക്കുള്ള വാസസ്ഥലം വളരെ ചീത്തതന്നെ.

﴿ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾

30. ദൈവഭക്തരായ ആളുകൾ ചോദിക്കപ്പെട്ടു: നിങ്ങളുടെ നാഥൻ എന്താണ് ഇറക്കിത്തന്നത്? അപ്പോൾ അവർ ഉത്തരം നൽകുന്നു: 'ഉത്തമമായത്'. സുകൃതം ചെയ്തവർക്ക് ഇഹലോകത്തുതന്നെ നന്മയുണ്ട്. പരലോകശേഹമാകട്ടെ കൂടുതൽ ഉത്തമമാകുന്നു. ഭക്തന്മാർക്കുള്ള ഭവനം എത്ര മഹത്തരം!

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾

31. നിത്യവാസത്തിനുള്ള ആരാമങ്ങൾ; അതിൽ അവർ പ്രവേശിക്കുകയായി. അവർക്ക് താഴെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കും. അവർ ഇച്ഛിക്കുന്നത് എന്തും അതിൽ അവർക്ക് ഉണ്ടായിരിക്കും. ഇപ്രകാരം ഭക്തന്മാർക്ക് അല്ലാഹു പ്രതിഫലം നൽകുന്നു.

الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

32. വിശുദ്ധരായിരിക്കെ മലക്കുകൾ ഏതൊരു കൂട്ടരുടെ ജീവനടക്കുന്നുവോ അവർക്ക്. അവർ(മലക്കുകൾ)പറയും:നിങ്ങൾക്ക് ശാന്തി ഭവിക്കട്ടെ! നിങ്ങളുടെ കർമ്മങ്ങൾക്കുള്ള പ്രതിഫലമായി സ്വർത്തിൽ പ്രവേശിച്ചുകൊള്ളുക.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

33. മലക്കുകൾ അവരിൽ വരികയോ,അല്ലെങ്കിൽ നിന്റെ നാഥന്റെ കൽപന നടപ്പിലാവുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ലാതെ (മറ്റൊന്നാണ്) ഇവർക്ക് കാത്തിരിക്കാനുള്ളത്? അവർക്ക് മുമ്പുള്ളവരും അപ്രകാരമാണ് ചെയ്തത്. എന്നാൽ അല്ലാഹു അവരെ ദ്രോഹിച്ചില്ല, പക്ഷേ, അവർ അവരെത്തന്നെ ദ്രോഹിക്കുകയായിരുന്നു.

33. ജനങ്ങൾക്ക് സത്യം വ്യക്തമായി വിവരിച്ചുകൊടുത്തിട്ടും അത് അംഗീകരിക്കാൻ അവർ സംശയിച്ചുനിൽക്കുന്നതെന്താണ്? ജീവിതത്തിന്റെ അവസാന നിമിഷത്തിൽ മരണത്തിന്റെ മലക്കുകൾ മുന്നിൽ വന്നു നിൽക്കുമ്പോൾ വിശ്വസിക്കാൻ കാത്തിരിക്കുകയോണം. അല്ലെങ്കിൽ ദൈവത്തിന്റെ ശിക്ഷ തലക്കു മുകളിൽ വന്നുതുങ്ങിയശേഷം വിശ്വസിക്കാമെന്ന് കരുതി കാത്തിരിക്കുകയോണം?

فَأَصَابَهُمْ سَائِغَاتٌ مَاءٍ عَمِيْقًا وَحَاقَ بِهِمْ مِمَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾

34. അങ്ങനെ അവർ പ്രവർത്തിച്ചതിന്റെ ദുഷ്ഫലങ്ങൾ ഒടുവിൽ അവരെ ബാധിക്കുകയും എന്തിനെക്കുറിച്ച് അവർ പരിഹസിച്ചിരുന്നുവോ അത് അവരെ വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا
 مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ
 كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾

35. (അല്ലാഹുവിന്) പങ്കാളികളെ ചേർത്തവർ പറഞ്ഞു: അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ ഞങ്ങളും ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരും അവന്നുപുറമെ യാതൊന്നിനെയും ആരാധിക്കുമായിരുന്നില്ല. അവന്റെ വിധിയില്ലാതെ ഒന്നും നിഷിദ്ധമാക്കുമായിരുന്നില്ല. അവർക്കു മുമ്പുള്ളവരും ഇതുതന്നെ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ സന്ദേശം വ്യക്തമായി എത്തിച്ചുകൊടുക്കുകയെന്നതല്ലാതെ ദൈവദൂതന്മാർക്ക് മറ്റെന്തുത്തരവാദിത്വമാണുള്ളത്?

35. തങ്ങളുടെ ദുർവൃത്തികളും അബദ്ധചെയ്തികളും ന്യായീകരിക്കുവാൻവേണ്ടി കുറ്റവാളികൾ ഉന്നയിക്കാനുള്ള ഈ വാദം പുതിയതല്ല, മറിച്ച് അത് മനുഷ്യ ചരിത്രത്തോളം പഴക്കമുള്ളതാണ്. ഞങ്ങൾ ബഹുദൈവത്വം സ്വീകരിക്കുകയും ചില വസ്തുക്കൾ നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അത് ദൈവത്തിന്റെ വേണ്ടുകയോടെയാണ്. അതിനാൽ ഇതിൽ വല്ല കുറ്റവുമുണ്ടെങ്കിൽ അതു ഞങ്ങളുടെതല്ല, അത് ദൈവം ഞങ്ങളെക്കൊണ്ട് ചെയ്യിച്ചതാണ്. അവരെ ഉപദേശിക്കുന്നവരുടെ വായ മുടിക്കെട്ടുവാൻ അവർ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്ന ഈ വാദം, ആയിരക്കണക്കിന് കൊല്ലങ്ങളായി അപഥസഞ്ചാരികളായ ആളുകൾ ഉന്നയിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന അതേ പുരാതനവാദങ്ങൾ തന്നെയാണ്. നിങ്ങൾ അതാവർത്തിക്കുക മാത്രമെ ചെയ്യുന്നുള്ളൂ.

മനുഷ്യനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ദൈവേഷ്യയുടെ പൊരുൾ ഇപ്രകാരമാണ്. മനുഷ്യന്റെ മുമ്പിൽ നന്ദിയുടെയും നന്ദികേടിന്റെയും രണ്ടു മാർഗ്ഗങ്ങൾ അല്ലാഹു തുറന്നുവെക്കുന്നു. അനുസരണത്തിനും ധിക്കാരത്തിനുമുള്ള അവസരം അവന് നല്കുന്നു. ഈ രണ്ട് മാർഗ്ഗങ്ങളിലൊന്ന് തിരഞ്ഞെടുത്ത് പ്രവർത്തിക്കാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യം മനുഷ്യന് സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. തെറ്റോ ശരിയോ ആയ ഏത് വഴിക്ക് പോവാനുദ്ദേശിക്കുന്നുവോ അതിനുള്ള സൗകര്യം ദൈവം അവന് ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നു. തന്റെ സാർവലൗകിക താല്പര്യങ്ങൾ പരിഗണിച്ചുകൊണ്ട് അനുവദിക്കാവുന്നത്ര ആ പ്രവൃത്തി ചെയ്യുവാൻ ദൈവം അവന് സമ്മതവും സൗകര്യവും നൽകുന്നു. അതാണ് വേണ്ടുകയുടെ ശരിയായ സാരം. രണ്ടിലൊന്ന് തിരഞ്ഞെടുക്കാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യവും സൗകര്യവും നല്കിയിരിക്കെ തെറ്റായത് തെരഞ്ഞെടുക്കുകയും പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തിനുള്ളതരവാദികൾ മനുഷ്യൻ മാത്രമാണ്.

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ آعْبُدُوا اللَّهَ وَأَجْتَنِبُوا
 الطُّغُوتَ ۗ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ
 فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِبِينَ ﴿٣٦﴾

36. നിശ്ചയമായും എല്ലാ സമുദായത്തിലും നാം ദൈവദൂതനെ നിയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതായത്, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ വണങ്ങുകയും ദുർമൂർത്തികളെ വർജ്ജിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ (എന്ന് പ്രബോധനം ചെയ്യുന്നതിനുവേണ്ടി). എന്നാൽ അവരിൽ ചിലർക്ക് അല്ലാഹു വഴികാണിച്ചുകൊടുത്തു. അവരിൽ ചിലരുടെ മേൽ വഴികേട് സ്ഥിരപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അതിനാൽ ഭൂമിയിൽകൂടി സഞ്ചരിക്കുകയും സത്യനിഷേധികളുടെ പരിണാമം എങ്ങനെയായിരുന്നുവെന്ന് കാണുകയും ചെയ്യുവിൻ.

﴿٣٦﴾ إِنَّ تَحْرِيصَ عَلَيَّ هَدَيْتُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ

37. (നബിയെ,) അവരെ നേർവഴിയിലാക്കണമെന്ന് നീ എത്രതന്നെ ആഗ്രഹിച്ചാലും ശരി, അല്ലാഹു വഴികേടിലാക്കുന്നവരെ തീർച്ചയായും അവൻ നേർവഴിയിലാക്കുകയില്ല. അവർക്ക് സഹായികളായി ആരുമില്ല.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَىٰ وَعْدًا عَلَيْنَا
حَقًّا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

38. അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ തങ്ങൾക്കാകും വിധം ദ്രവ്യതയോടെ സത്യം ചെയ്യുകൊണ്ട് പറയുന്നു: ‘‘മരിച്ചുപോകുന്നവരെ അല്ലാഹു വീണ്ടും ജീവിപ്പിച്ചെഴുന്നേല്പിക്കുകയില്ല’’. അങ്ങനെയല്ല. അത് അവൻ ബാധ്യതയറ്റ സത്യമായ വാഗ്ദാനമാകുന്നു. പക്ഷേ, അധിക ജനവും അറിയുന്നില്ല.

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَتَهُمُ كَانُوا
كَذِبِينَ ﴿٢٩﴾

39. തങ്ങൾ ഭിന്നിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കാര്യങ്ങളുടെ നിജസ്ഥിതി അവർക്ക് അവൻ വ്യക്തമാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിനും തങ്ങൾ അസത്യം പറയുന്നവരായിരുന്നെന്ന് അവിശ്വാസികൾക്ക് ബോധ്യമാകാനും വേണ്ടിയാകുന്നു അത്. (ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കൽ).

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ ۖ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٣٠﴾

40. ഒരു കാര്യം നാം ഉദ്ദേശിക്കുമ്പോൾ അത് സംബന്ധിച്ച നമ്മുടെ വചനം ‘ഉണ്ടാവുക’ എന്ന് അതിനോട് നാം പറയുക മാത്രമാകുന്നു. ഉടനെ അതുണ്ടാകുന്നു.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

41. മർദ്ദനത്തിനിരയായശേഷം അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗത്തിൽ നാടുവെടിഞ്ഞുപോയവർക്ക് നാം ഇഹലോകത്തുതന്നെ മെച്ചമായ പാർപ്പിടം നല്കുന്നതാകുന്നു. പരലോകത്തിലെ പ്രതിഫലമോ, അതിമഹത്തരവുമാകുന്നു. അവർ (മർദ്ദിദർ) അറിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ!

41. സത്യനിഷേധികളുടെ മർദ്ദനങ്ങളോട് മക്കയിൽനിന്ന് എത്യോപ്യയിലേക്ക് നാട്വിട്ടുപോയ സത്യവിശ്വാസികളെയാണ് ഇവിടെ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٢﴾

42. ക്ഷമിക്കുകയും തങ്ങളുടെ നാഥനിൽ ഭരമേൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്തവരത്രെ അവർ.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ فَسَاءَ لَوْ أَهْلَ الذِّكْرِ

43. നിനക്ക് മുമ്പ് മനുഷ്യരെയല്ലാതെ നാം ദൂതന്മാരായി നിയോഗിച്ചിട്ടില്ല. നാം അവർക്ക് സന്ദേശം നൽകുന്നു. നിങ്ങൾക്കറിയില്ലെങ്കിൽ (വേദാധ്യാപനങ്ങൾ മുഖേന) ജ്ഞാനം ലഭിച്ചവരോട് നിങ്ങൾ ചോദിച്ചുനോക്കുക.

إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ
وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

44. വ്യക്തമായ തെളിവുകളും വേദഗ്രന്ഥങ്ങളുമായാണ് (മുൻ പ്രവാചകന്മാരെ നാം നിയോഗിച്ചത്.) ഇപ്പോൾ, ഈ ഉൽബോധനം നിനക്കും അവതരിപ്പിച്ചുതന്നിരിക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്കായി അവതീർണ്ണമായത് നീയവർക്ക് വിശദീകരിച്ചുകൊടുക്കാൻ വേണ്ടി. അങ്ങനെ അവർ ചിന്തിക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയും.

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

45. നീചമായ കൃത്യങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ നിർഭയരാനോ, അല്ലാഹു അവരെ ഭൂമിയിൽ ആഴ്ത്തിക്കളയുകയില്ലെന്ന്? അല്ലെങ്കിൽ, അവർ വിചാരിക്കാത്ത ഭാഗത്തുനിന്ന് ശിക്ഷ അവർക്ക് വന്നെത്തുകയില്ലെന്ന്?

أَوْ يَأْخُذُهُمْ فِي تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٤٦﴾

46. അല്ലെങ്കിൽ, അവരുടെ പോക്കുവരവുകൾക്കിടയിൽ അവർക്ക് അതിജയിക്കാനാവാത്ത വിധം അവൻ അവരെ പിടികൂടുകയില്ലെന്ന്?

أَوْ يَأْخُذُهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾

47. അല്ലെങ്കിൽ അവർ ഭയപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കെ അവൻ അവരെ പിടികൂടുകയില്ലെന്ന്? എന്താൽ തീർച്ചയായും നിങ്ങളുടെ നാഥൻ ഏറെ കനിവുള്ളവനും ദയാപരനുമാണ്.

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ
الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٤٨﴾

48. അല്ലാഹു സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ള ഏതൊരു വസ്തുവിനെയും അവർ കാണുന്നില്ലേ? എങ്ങനെയാണ് ഏറെ വിനീതരായി അതിന്റെ നിഴലുകൾ അല്ലാഹുവിന് കുന്പിട്ടുകൊണ്ട് വലത്തോട്ടും ഇടത്തോട്ടും വീഴുന്നതും?

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ
دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يُسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾

49. ആകാശങ്ങളിലും ഭൂമിയിലുമുള്ള ജീവികളൊക്കെയും അല്ലാഹുവിന്റെ മുമ്പിൽ സാഷ്ടാംഗം പ്രണമിക്കുന്നു; (അപ്രകാരം) മലക്കുകളും. അവർ അഹങ്കാരം നടിക്കുന്നുമില്ല.

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

50. അവർക്കുമീതെയുള്ള അവരുടെ നാഥനെ അവർ ഭയപ്പെടുന്നു. അവരോട് കൽപിക്കപ്പെടുന്നത് അവർ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

﴿٥١﴾ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌُ وَاحِدٌ فَإِيسَىٰ فَارְهُبُونَ ﴿٥١﴾

51. അല്ലാഹു കൽപിച്ചിരിക്കുന്നു: രണ്ട് ദൈവങ്ങളെ നിങ്ങൾ സ്വീകരിക്കരുത്. തീർച്ചയായും അവൻ ഏകദൈവം മാത്രമാണ്. അതുകൊണ്ട് എന്തെങ്കിലും ഭയപ്പെടുവിൻ!

﴿٥٧﴾ وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصْبًا أَفْغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ

52. ആകാശങ്ങളിലും ഭൂമിയിലും ഉള്ളതൊക്കെ അവൻറെതാണ്. ശാശ്വതമായി കീഴ്വണക്കം അവന്നു മാത്രമാകുന്നു. എന്നിട്ടും അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരോടാണോ നിങ്ങൾ ഭക്തിപൂർവ്വതയോടെ സമീപിക്കുന്നത്?

﴿٥٨﴾ وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْعَرُونَ

53. നിങ്ങൾക്കുണ്ടാവുന്ന ഏതെന്തെങ്കിലും അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ളതാണ്. പിന്നീട് നിങ്ങൾക്ക് വല്ല വിപത്തും വന്നുപെട്ടാൽ നിങ്ങൾ വേവലാതികളുമായി ഓടിച്ചെല്ലുന്നതും അവ കലശലാക്കുന്നതും.

﴿٥٩﴾ ثُمَّ إِذَا كُفِّرُوا بِمَاءٍ أَتَيْنَهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

54. പിന്നെ, നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ആ വിപത്ത് നീക്കിക്കളഞ്ഞാൽ നിങ്ങളിലൊരു വിഭാഗം തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനോട് പങ്കാളികളെ ചേർക്കുന്നു.

﴿٦٠﴾ وَيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

55. നാം അവർക്കു നൽകിയതിനോടുള്ള നന്ദിക്കേട് കാണിക്കലാണിത്. അതിനാൽ നിങ്ങൾ സുഖമെടുത്തുകൊള്ളുക. അധികം താമസിയാതെ നിങ്ങൾ അറിയുന്നുണ്ട്.

﴿٦١﴾ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ

﴿٦٢﴾ تَفْتَرُونَ

56. നാം അവർക്ക് നൽകിയതിൽനിന്ന് ഒരു വിഹിതം അവർക്കുതന്നെ അറിഞ്ഞുകൂടാത്ത ചില വസ്തുക്കൾക്ക് നിശ്ചയിച്ചുകൊടുക്കുന്നു. അല്ലാഹുവാണ് സത്യം. നിങ്ങൾ കൃത്രിമമായി കെട്ടിച്ചമക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച് നിങ്ങൾ ചോദ്യം ചെയ്യപ്പെടുകതന്നെ ചെയ്യും.

56. വ്യാജദൈവങ്ങളുള്ള നേർച്ചാ വഴിപാടുകളായി വിളകളും പണവും നൽകുന്നതാണ് പരാമർശം.

﴿٦٣﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحٰنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ

57. അല്ലാഹുവിന് അവർ പെൺമക്കളെ (കല്പിച്ചു) വെക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവൻ എത്ര പരിശുദ്ധൻ! അവർക്ക് (സ്വന്തമായി ആൺമക്കളെയാണോ) അവർ ആഗ്രഹിക്കുന്നതും.

57. മലക്കുകളെ അവർ ദൈവത്തിന്റെ പെൺമക്കളായി സങ്കല്പിച്ചിരുന്നു. സ്ത്രീരൂപത്തിലാണവർ മാലാഖമാരുടെ വിഗ്രഹങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചിരുന്നത്.

﴿٦٤﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ

58. അവരിലൊരാൾക്ക് പെൺകുഞ്ഞാണെന്ന് ജനിച്ചതായി സുവാർത്ത ലഭിച്ചാൽ കോപത്താൽ അവൻറെ മുഖം കറുത്തിരുളും.

﴿٦٥﴾ يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ

﴿٦٦﴾ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

59. അവൻ സന്തോഷവാർത്ത ലഭിച്ച ആ കാര്യത്തിലുള്ള അപമാനത്താൽ അവൻ ആളുകളിൽ നിന്ന് ഒളിച്ചുകളയുന്നു. അവജ്ഞയോടെ അതിനെ അവൻ വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കണമോ, അതല്ല, (ജീവനോടെ) അതിനെ മണ്ണിൽ കുഴിച്ചുമൂടണമോ (എന്നവൻ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു). നോക്കുക: അവർ എടുക്കുന്ന തീരുമാനം എത്രമോശം!

59. അവർക്ക് പെൺകുഞ്ഞു ജനിക്കുകയാണെങ്കിൽ അത് ലജ്ജാവഹവും അപമാനകരവുമായി അവർ കരുതിയിരുന്നു. വീട്ടിൽ പെൺകുട്ടി ജനിച്ചാൽ അവരുടെ മുഖം ഇരുണ്ടുപോകുന്നു. ചോര ചോർന്നു പോയപോലെയാകുന്നു. ചിലപ്പോൾ, ജീവനുള്ള ശിശുവിനെ അപ്പാടെ കുഴിച്ചുമൂടിക്കളയുന്നു.

لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوِّءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ﴿١٠﴾

60. പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർക്കാണ് ഹീനമായ അവസ്ഥ. അത്യുന്നതാവസ്ഥ അല്ലാഹു വിനാണ്. അവൻ പ്രതാപിയും യുക്തിമാനുമാകുന്നു.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ

وَلَنْ كُنَ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فِإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَعْجِرُونَ

سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿١١﴾

61. മനുഷ്യരെ അവരുടെ അതിക്രമത്തിന്റെ പേരിൽ അല്ലാഹു (ഉടനടി) പിടികൂടുകയാണെങ്കിൽ ഭൂമുഖത്ത് ഒരു ജീവിയെയും അവൻ ശേഷിപ്പിക്കുമായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ നിശ്ചിത അവധിവരെ അവൻ അവരെ പിന്തിച്ചു നിറുത്തുന്നു. അങ്ങനെ അവരുടെ കാലാവധി വന്നെത്തിയാൽ പിന്നെ ഒരു നിമിഷംപോലും അവർക്ക് വൈകിക്കാനാവില്ല. നേരത്തെയാക്കാനും സാധ്യമല്ല.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ

لَا جْرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿١٢﴾

62. അവർ തങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ഇഷ്ടപ്പെടാത്തതിനെ അല്ലാഹുവിനായി കല്പിക്കുന്നു. ഏറ്റവും നല്ലത് മാത്രമാണ് തങ്ങൾക്കുണ്ടാവുകയെന്ന് അവരുടെ നാവുകൾ കള്ളം പറയുന്നു. സംശയമെന്നേ, അവർക്കുള്ളത് നരകാഗ്നിയാണ്. (മറ്റാരെക്കാളും) മുഖെ അവരാണവിടേക്ക് നയിക്കപ്പെടുക.

تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ

فَهُوَ وَلِيُّهُمْ يَوْمَ الْقِيَامِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٣﴾

63. അല്ലാഹുവാണ്! നിനക്കുമുമ്പുള്ള സമുദായങ്ങളിലേക്ക് തീർച്ചയായും നാം ദൂതന്മാരെ അയച്ചിട്ടുണ്ട്. അപ്പോഴൊക്കെ അവരുടെ ദുർവൃത്തികൾ പിശാച് അവർക്ക് ഭൂഷണമായി തോന്നിക്കുകയായിരുന്നു. (ദൈവദൂതന്മാരുടെ സന്ദേശങ്ങൾ അവർ അംഗീകരിച്ചില്ല.) അതിനാൽ അവനാണ് ഇന്ന് അവരുടെ മിത്രം. അവർക്ക് നോവേറിയ ശിക്ഷയുണ്ട്.

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى

وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٤﴾

64. അവർക്കിടയിൽ അഭിപ്രായ ഭിന്നതകളുള്ള കാര്യങ്ങളെ അവർക്ക് വ്യക്തിമാക്കിക്കൊടുക്കേണ്ടതിനുവേണ്ടിയല്ലാതെ ഗ്രന്ഥത്തെ നിനക്ക് നാം ഇറക്കി തന്നിട്ടില്ല, വിശ്വസിക്കുന്ന ജനത്തിന് സന്മാർഗദർശകവും കാര്യവും ആയിക്കൊണ്ടും.

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿١٥﴾

65. അല്ലാഹു ആകാശത്തുനിന്ന് ജലമിറക്കുകയും അതുവഴി ഭൂമിയെ അതിന്റെ നിർജീവാവസ്ഥക്കു ശേഷം അവൻ ജീവിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; നിശ്ചയം! കേൾക്കുന്ന ജനത്തിന് ഇതിൽ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِمْ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبًّا خَالِصًا سَائِبًا لِلشَّرْبِ بَيْنَ ﴿١٦﴾

66. നിശ്ചയമായും കന്നുകാലികളിലും നിങ്ങൾക്ക് ഒരു പാഠമുണ്ട്. അവയുടെ ഉദരത്തിലുള്ള ചാണകത്തിനും രക്തത്തിനുമിടയിൽനിന്ന് നിങ്ങളെ നാം ശുദ്ധമായ പാൽ കുടിപ്പിക്കുന്നു. കുടിക്കുന്നവർക്കെല്ലാം ഹൃദ്യമാണത്.

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

67. ഈത്തപ്പനയുടെയും മുന്തിരിവള്ളിയുടെയും പഴങ്ങളിൽ നിന്നും (നിങ്ങൾക്ക് നാം പാനീയം നൽകുന്നു.) അതിൽനിന്ന് നിങ്ങൾ ലഹരി പദാർഥവും നല്ല ആഹാരവും ഉണ്ടാക്കുന്നു. ചിന്തിക്കുന്ന ജനത്തിന് തീർച്ചയായും ഇതിൽ ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

67. ഈ പഴങ്ങളിൽ നിന്ന് ദോഷകരമായ ലഹരിപദാർഥവും വിശുദ്ധമായ ഭക്ഷണവും കരസ്ഥമാക്കാം. നല്ലതും ചീത്തയും യഥേഷ്ടം തെരഞ്ഞെടുത്ത് ഉപയോഗിക്കാൻ അല്ലാഹു മനുഷ്യന് അവസരം നൽകിയിരിക്കുകയാണ്.

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿١٨﴾

68. നിന്റെ നാഥൻ തേനീച്ചക്ക് ബോധനം കൊടുത്തു: അതായത്, മലകളിലും മരങ്ങളിലും അവർ (മനുഷ്യർ) കെട്ടിയുയർത്തുന്നവയിലും നീ പാർപ്പിടങ്ങളുണ്ടാക്കുക.

ثُمَّ كَلِمًا مِنْ كُلِّ النَّمَلِ ۖ فَأَسْلُمِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٩﴾

69. എന്നിട്ട് എല്ലാ കനികളിൽനിന്നും ഭക്ഷിക്കുകയും നിന്റെ നാഥൻ സൗകര്യപ്പെടുത്തിത്തന്ന പാതകളിൽ പ്രവേശിക്കുകയും ചെയ്യുക. അവയുടെ ഉദരങ്ങളിൽനിന്ന് വർണവൈവിധ്യമുള്ള പാനീയം പുറപ്പെടുന്നു. അതിൽ മനുഷ്യർക്ക് രോഗശാന്തിയുണ്ട്. ചിന്തിക്കുന്ന ജനത്തിന് തീർച്ചയായും ഇതിൽ ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

69. തേനീച്ചയുടെ പ്രത്യേക രൂപത്തിലുള്ള കൂടിന്റെ നിർമ്മാണം, കൂട്ടായ്മയുടെ ഘടന, വ്യത്യസ്ത ജോലിക്കാരായിക്കൊണ്ടുള്ള വിഭജനം, ഭക്ഷണം ശേഖരിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയുള്ള നിരന്തരമായ യാത്ര, തേൻശേഖരണം- ഇതെല്ലാം അവയുടെ നാഥൻ സംവിധാനിച്ചുകൊടുത്ത മാർഗങ്ങളാണ്. തേൻ സ്വയം തന്നെ ചില രോഗങ്ങൾക്ക് വളരെ പ്രയോജനപ്രദമാണ്. ഔഷധങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിനും തേൻ ഉപയോഗിക്കുന്നു.

കന്നുകാലികൾ, തേനീച്ച, ഈന്തപ്പന, മുതിരി, മറ്റു വൃക്ഷലതാദികൾ എന്നിവയെല്ലാം മുഖേന മനുഷ്യർക്കുവേണ്ടി ഇത്രയേറെ അമൂല്യവും രുചികരവും പ്രയോജനകരവുമായ ഭക്ഷ്യവിഭവങ്ങൾ അല്ലാഹു അല്ലാതെ മറ്റാരാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഒരുക്കിത്തരുന്നത്? ഏക ദൈവത്തിനു പുറമേ ജനം നേർച്ചാവഴി പാടുകൾ അർപ്പിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ദേവിയോ ദേവനോ ആഹാരസമ്പാദനത്തിന് ഇങ്ങനെയുള്ള സംവിധാനങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടോ?

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾

70. അല്ലാഹു നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചു. പിന്നെ അവൻ നിങ്ങളെ മരിപ്പിക്കുന്നു. നിങ്ങളിൽ ചിലർ ഏറ്റവും അവശമായ പ്രായത്തിലേക്ക് തള്ളപ്പെടുന്നു; (പലതും) അറിഞ്ഞതിനു ശേഷം ഒന്നും അറിഞ്ഞുകൂടാത്ത അവസ്ഥ പ്രാപിക്കുന്നതിന്. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു എല്ലാം അറിയുന്നവനും എല്ലാറ്റിനും കഴിവുറ്റവനുമാകുന്നു.

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادِّي رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِعِمَّةٍ اللَّهُ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾

71. അല്ലാഹു നിങ്ങളിൽ ചിലരെ ചിലരേക്കാൾ ഉപജീവനത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ മെച്ചപ്പെട്ടവരാക്കിയിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ (അപ്രകാരം)മികവ് ലഭിച്ചവർ തങ്ങളുടെ വിഭവങ്ങൾ അവരുടെ വലതുകൈകൾ ഉടമപ്പെടുത്തിയവർക്ക്(അടിമകൾ) അവർ അതിൽ തുല്യപങ്കാളികളാകുന്നതിനുവേണ്ടി- വിട്ടുകൊടുക്കുന്നില്ല. അതുകൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ അവർ നിഷേധിക്കുകയുമാണോ?

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرِزْقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِعِمَّةٍ اللَّهُ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

72. അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ വർഗത്തിൽനിന്നുതന്നെ ഇണകളെ ഉണ്ടാക്കിത്തരികയും നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ ഇണകളിലൂടെ പുത്രന്മാരെയും പൗത്രന്മാരെയും പ്രദാനം ചെയ്യുകയും നല്ല വസ്തുക്കളാൽ നിങ്ങളെ അവൻ ഭക്ഷണമൂട്ടുകയും ചെയ്യൂ. അപ്പോൾ (ഇതെല്ലാം കാണുകയും അറിയുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട്)അവർ മിഥ്യയിൽ വിശ്വസിക്കുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ അവർ അവിശ്വസിക്കുകയുമാണോ ചെയ്യുന്നത്?

72. പ്രാർത്ഥന കേൾക്കുക, ആഗ്രഹങ്ങൾ പൂർത്തീകരിച്ചുകൊടുക്കുക, ഭാഗ്യവും ഭാഗ്യദോഷവും വരുത്തിവെക്കുക, സന്താനങ്ങൾ നല്കുക, രോഗങ്ങളിൽനിന്ന് രക്ഷിക്കുക, വിഷമങ്ങൾ അകറ്റുക തുടങ്ങി

യവയെല്ലാം ദേവീദേവന്മാരുടെയും മരിച്ചുപോയ മഹാനാരുടെയും അധികാരത്തിൽപ്പെട്ടതാണെന്ന അടിസ്ഥാനരഹിതമായ വിശ്വാസങ്ങളാണ് 'മിഥ്യയിൽ വിശ്വസിക്കുക' എന്നു പറഞ്ഞതിന്റെ താൽപര്യം. വെറും ഉഘാപോഹത്തെ ആസ്പദമാക്കിക്കൊണ്ട്, പ്രപഞ്ച നിയന്ത്രണത്തിലും മനുഷ്യഭാഗ്യേയത്തിന്റെ നിർമ്മാണ സംഹാരത്തിലും അല്ലാഹുവിനു ചില പങ്കാളികളെ ഇവർ സങ്കല്പിക്കുന്നു. ഇവരിൽ ചിലർ അദൃശ്യാസ്തികൃങ്ങളായ ജിന്നുകളെ ദൈവത്തിന്റെ പങ്കുകാരാക്കിവെക്കുന്നതെങ്കിൽ മറ്റു ചിലർ വൃഷ്ടിദേവത, ധനദേവത, രോഗദേവത, അങ്ങനെ നിരവധി ദേവീദേവന്മാരെ സങ്കല്പിച്ചുണ്ടാക്കുന്നു. ആത്മാക്കളെയും ഭൂതപ്രേതങ്ങളെയും രാക്ഷസന്മാരെയും ദേവീദേവന്മാരെയും സംബന്ധിച്ച ധാരാളം മിഥ്യാവിശ്വാസങ്ങൾ ബഹുദൈവവാദികൾ വെച്ചുപോറ്റുന്നതായി കാണാം.

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْئًا

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾

73. വാനലോകത്തുനിന്നും ഭൂമിയിൽനിന്നും ഇവർക്ക് യാതൊരു (ഭക്ഷണ)വിഭവങ്ങളും അധീനപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കാത്തവരും ഒരു കഴിവുമില്ലാത്തവരെയുമാണ് അവർ അല്ലാഹുവിനെക്കൂടാതെ ആരാധിക്കുന്നത്.

فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٧٤﴾

74. അതുകൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന് നിങ്ങൾ ഉപകരണപരമായ പരയരുത്. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു അറിയുന്നു; നിങ്ങളോ അറിയുന്നില്ല.

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّمِنْ رَّزَقْنٰهُ مِثًا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوِيْنَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ

اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾

75. അല്ലാഹു ഒരു ഉദാഹരണം നൽകുന്നു: മറ്റൊരാളുടെ ഉടമസ്ഥതയിലുള്ള ഒരാൾ. അവന് സ്വന്തമായി യാതൊന്നിനും കഴിവില്ല. അപരനാവട്ടെ, അവനു നാം നമ്മുടെ വകയായി നൽകിയ ഉത്തമമായ ആഹാരപദാർഥങ്ങളിൽ നിന്ന് രഹസ്യമായും പരസ്യമായും ചെലവഴിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇവർ തുല്യരാകുമോ? അല്ലാഹുവിന് സ്തുതി! പക്ഷേ, അവരിലേറെ പേരും കാര്യം മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല.

وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اٰحَدُهُمَا اَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰٓئِهِ اَيْتَمًا يُّوَجِّهُهَا لَا يٰٓتُ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ وَمَنْ يٰٓمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٧٦﴾

76. അല്ലാഹു (മറ്റു) രണ്ടാളുകളെ ഉപമയായി എടുത്തുകാണിക്കുന്നു. അവരിൽ ഒരാൾ യാതൊന്നിനും കഴിവില്ലാത്ത ഉഘയാണ്. അവൻ തന്റെ യജമാനന് ഒരു ഭാരവുമാണ്. അയാൾ അവനെ എങ്ങോട്ടു തിരിച്ചുവിട്ടാലും അവൻ യാതൊരു നന്മയും കൊണ്ടുവരില്ല. അവനു നേർവഴിയിൽ നിലയുറപ്പിച്ചുകൊണ്ട് നീതി കൽപിക്കുന്നവനും ഒരുപോലെയാണോ?

وَاللّٰهُ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ

اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٧٧﴾

നെങ്കിൽ എല്ലാ രംഗങ്ങളിലും അല്ലാഹു അവന്റെ അനുഗ്രഹം സാക്ഷാത്കരിച്ചുതന്നതായി നമുക്ക് കാണാം.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾

82. ഇനി, അവർ പിന്തിരിഞ്ഞു പോകുന്നെങ്കിൽ, നിനക്കുള്ള ബാധ്യത (സത്യസന്ദേശം) വ്യക്തമായി എത്തിച്ചു കൊടുക്കുകമാത്രമാണ്.

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

83. അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങളെ അവർ തിരിച്ചറിയുന്നുണ്ട്. എന്നിട്ടും അവരതിനെ തള്ളിപ്പറയുകയാണ്. അവരിൽ അധികപേരും നന്ദികെട്ടവരാണ്.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ

لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾

84. എല്ലാ ഓരോ സമുദായത്തിൽ നിന്നും ഓരോ സാക്ഷിയെ നാം എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്ന ദിനം! പിന്നീട്, അവിശ്വാസികൾക്ക് (ഒഴികഴിവ് പറയുവാൻ) അനുവാദം നൽകപ്പെടുകയില്ല. അവരിൽനിന്ന് പശ്ചാത്താപം ആവശ്യപ്പെടുകയില്ല.

84. സത്യവും അസത്യവും തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസം വ്യക്തമായി തുറന്നുകാണിച്ചിട്ടുള്ള പ്രമാണങ്ങൾ തങ്ങളുടെ ജനങ്ങൾക്കെത്തിച്ചുകൊടുത്തിരുന്നുവെന്നും അതിനാൽ അവർ ചെയ്തതു കൂട്ടിയ പ്രവർത്തനങ്ങളൊന്നും അജ്ഞതകൊണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നും ഈ സാക്ഷികൾ മൊഴിനൽകുന്നതാണ്.

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفُّ عَنْهُمْ

وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾

85. അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചവർ ശിക്ഷയെ കണ്ടെത്തിയാൽപ്പിന്നെ അതിൽ അവർക്ക് യാതൊരിളവും നൽകപ്പെടുകയില്ല. അവർക്ക് ഒട്ടും അവധി നൽകപ്പെടുന്നതുമല്ല.

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ أَشْرَكُوا شَرَّكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ

شُرَكَاءُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ

إِنَّكُمْ لَكَذِبُونَ ﴿٨٦﴾

86. (അല്ലാഹുവിന്) പങ്കാളികളെ കല്പിച്ചവർ തങ്ങളുടെ കല്പിത പങ്കാളികളെ കാണുമ്പോൾ പറയും: ‘‘ഞങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവേ! നിന്നെ വെടിഞ്ഞു ഞങ്ങൾ വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കാറുണ്ടായിരുന്ന ഞങ്ങളുടെ പങ്കാളികളാണിവർ.’’ അപ്പോൾ ആ (പങ്കാളികൾ) അവരോട് പറയും: തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ കള്ളം പറയുന്നവരാണ്.

86. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞു ഞങ്ങളോട് പ്രാർത്ഥിക്കണമെന്ന് ഞങ്ങൾ ഒരിക്കലും പറഞ്ഞിട്ടില്ല. ഞങ്ങളും ഈയാളുകളും തമ്മിൽ യാതൊരു ബന്ധവുമില്ല. നിങ്ങൾ ഞങ്ങളെ വിളിച്ചുപ്രാർത്ഥിച്ചിരുന്നുവെന്ന വസ്തുതതന്നെ ഞങ്ങൾ അറിഞ്ഞിട്ടില്ല. ഇവരിലോ ഇവരുടെ കർമ്മങ്ങളിലോ ഞങ്ങൾക്ക് യാതൊരുത്തരവാദിത്വവുമില്ല. അങ്ങനെ ആരാധകരുടെ വാദങ്ങൾ ആ പങ്കാളികൾ തള്ളിക്കളയുന്നു.

وَأَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلْمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾

87. ആ ദിവസം അല്ലാഹുവിന് അവർ അനുസരണത്തെ അർപ്പിക്കും. അവർ കെട്ടിച്ചമച്ചു കൊണ്ടിരുന്ന (മിഥ്യകൾ) അവരിൽനിന്നകന്നുപോവുകയും ചെയ്യും.

87. ഇഹലോകത്ത് മധ്യവർത്തികളായി അവർ അവലംബിച്ചിരുന്ന ആരേയും അന്നവിടെ അവർ കാണുകയില്ല.

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ

الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

88. അവിശ്വസിക്കുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗത്തിൽ നിന്ന് (ജനങ്ങളെ) തടയുകയും ചെയ്തവർക്ക് നാം ശിക്ഷക്കുമേൽ ശിക്ഷ കൂട്ടിക്കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു; അവർ (ഈ ലോകത്ത്) അനർത്ഥമുണ്ടാക്കിയിരുന്നതും കാരണമായി.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً

وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

89. എല്ലാ സമുദായങ്ങളിലും അവരുടെ കാര്യത്തിന് ഒരു സാക്ഷിയെ നാം അവരിൽനിന്നു തന്നെ നിയോഗിക്കുന്ന ദിവസമാണത്. (നിന്റെ ജനതയായ) ഇവരുടെ കാര്യത്തിന് സാക്ഷിയായി നിന്നെ നാം കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്യുന്നതാണ്. സകല സംഗതികൾക്കും വിശദീകരണമായിക്കൊണ്ടും, വഴികാട്ടിയും കാര്യവും (അല്ലാഹുവിനോട്) അനുസരണമുള്ളവർക്ക് സന്തോഷവാർത്തയുമായിക്കൊണ്ടുമാണ് നിനക്ക് നാം ഈ വേദഗ്രന്ഥം അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

﴿٩٠﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ

وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩١﴾

90. നിശ്ചയം, അല്ലാഹു കൽപിക്കുന്നത് നീതി പാലിക്കുവാനും നന്മ ചെയ്യുവാനും കൂടുംബ ബന്ധമുള്ളവർക്ക് (സഹായം) നൽകുവാനുമാണ്. നീചവും നിഷിദ്ധവും അക്രമവും വിലക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ മുന്നറിയിപ്പു കൈക്കൊള്ളുന്നതിനുവേണ്ടി അവൻ നിങ്ങളെ ഉപദേശിക്കുന്നു.

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا

وَقَدْ جَعَلْتُمْ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩٢﴾

91. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനോട് പ്രതിജ്ഞ ചെയ്താൽ അത് പാലിക്കുവിൻ. അല്ലാഹുവെ സാക്ഷിയാക്കിക്കൊണ്ട് നിങ്ങൾ ഉറപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞ സത്യങ്ങൾ ലംഘിച്ചുകൂടാ. നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതെന്തും തീർച്ചയായും അല്ലാഹു അറിയുന്നുണ്ട്.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَا تَتَّخِذُونَ

أَيْمَانَكُمْ دَخَالًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ

بِهِ ۗ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

92. (തന്റെ ശ്രമത്താൽ) ബലത്തിൽ നൂൽനൂൽക്കുകയും എന്നിട്ടു താൻ തന്നെ അതിനെ ഈ കളായി ചിന്നിക്കളയുന്ന ഒരുവളെപ്പോലെ നിങ്ങളാകരുത്. ഒരു ജനസമൂഹത്തിന് മറ്റൊരു ജനസമൂഹത്തേക്കാൾ സംഖ്യാബലമുള്ളതുകൊണ്ട് നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ശപഥങ്ങളെ അന്യോന്യം വഞ്ചിക്കാനുള്ള ഉപായമാക്കരുത്. അതിലൂടെ അല്ലാഹു നിങ്ങളെ പരീക്ഷിക്കുക മാത്രമാണ്. നിങ്ങൾ യാതൊന്നിനെക്കുറിച്ചു ഭിന്നിച്ചിരിന്നുവോ അത് അവൻ നിങ്ങൾക്കു ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പു നാളിൽ തീർച്ചയായും വ്യക്തമാക്കിത്തരും.

92. അജ്ഞാനകാലത്ത് ഗോത്രങ്ങൾ തമ്മിൽ- ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെ ഏതവസരത്തിലും സഹായിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് സത്യം ചെയ്തു പറഞ്ഞുകൊണ്ട്- സഖ്യം ഉണ്ടാക്കിക്കഴിഞ്ഞാൽ തന്നെ, സംഖ്യാബലം കൂടിയ പുതിയ ഗോത്രവുമായി പുതിയതായ സഖ്യം ഉണ്ടാക്കാൻ അവസരം വന്നാൽ, മുമ്പ് ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിരുന്ന സന്ധിവിവരങ്ങൾ ക്ലേശം പറ്റിയിരുന്ന പതിവ് ഉണ്ടായിരുന്നു. കരാർ ലംഘനത്തിന്റെ ഏറ്റവും ചീത്തയായ ഈ പ്രവണതയെയാണ് ഇവിടെ വിമർശിക്കുന്നത്. ഓരോ കരാറും കരാറു ചെയ്യുന്ന വ്യക്തികളുടെയും സമൂഹങ്ങളുടെയും സ്വഭാവവും വിശ്വാസ്യതയും പരീക്ഷിക്കുകയാണ്. ഈ പരീക്ഷണത്തിൽ പരാജയപ്പെടുന്നവർക്ക് അല്ലാഹുവിന്റെ കോടതിയിൽ നിന്ന് തങ്ങളെ രക്ഷപ്പെടുത്താൻ സാധ്യമല്ല.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

93. അല്ലാഹു നിശ്ചയിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങളെ അവൻ ഏക സമുദായമാക്കുമായിരുന്നു. എന്താൽ അവൻ നിശ്ചയിക്കുന്നവരെ അവൻ വഴിപിഴപ്പിൽ വിടുകയും, അവൻ നിശ്ചയിക്കുന്നവരെ നേർവഴിയിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ ചോദ്യം ചെയ്യപ്പെടും.

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَالًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا

وَتَذُوقُوا السُّوْءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤٤﴾

94. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ശപഥങ്ങളെ പരസ്പരം വഞ്ചിക്കുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗമാക്കിക്കളയരുത്. (സത്യത്തിൽ) നിലയുറപ്പിച്ചശേഷം പാദം ഇടറിപ്പോകാനും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗത്തിൽ നിന്ന് ജനങ്ങളെ തടഞ്ഞതിന്റെ പേരിൽ ദുരിതമനുഭവിക്കുവാനും അതിടവരുത്തും. നിങ്ങൾക്ക് ഭയങ്കരമായ ഒരു ശിക്ഷ (അനുഭവിക്കുവാനും ഇടയായിത്തീരും.)

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ

لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾

95. അല്ലാഹുവുമായുള്ള പ്രതിജ്ഞകൾ തൃപ്തപ്പെടുത്താൻ വേണ്ടി വിറ്റുകളയാതിരിക്കുവിൻ. തീർച്ചയായും അല്ലാഹുവിങ്കലുള്ള (പ്രതിഫലം)തന്നെയാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഏറ്റവും ഉത്തമം. നിങ്ങൾ (കാര്യം) ഗ്രഹിക്കുന്നവരാണെങ്കിൽ.

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ

لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾

96. നിങ്ങളുടെ കൈവശമുള്ളത് തീർന്നുപോകും. അല്ലാഹുവിനുള്ളതോ, ശേഷിച്ചുനിൽക്കുന്നതുമാണ്. ക്ഷമപാലിക്കുന്നവർക്ക് നാം അവരുടെ ഏറ്റവും ശ്രേഷ്ഠമായ കർമ്മങ്ങൾക്കനുയോജ്യമായ പ്രതിഫലം നൽകുക തന്നെ ചെയ്യും.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثِيَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

97. പുരുഷനാവട്ടെ, സ്ത്രീയാവട്ടെ യാതൊരാരം സത്യവിശ്വാസിയായിക്കൊണ്ട് സൽക്കർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുന്നവോ ആ വ്യക്തിക്ക് നല്ലൊരു ജീവിതം തീർച്ചയായും നാം നൽകുന്നതാണ്. അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിൽ ഏറ്റവും ഉത്തമമായതിന് അർഹമായ പ്രതിഫലം നാം വർക്ക് നൽകുകയും ചെയ്യും.

97. ശരിയായ പ്രവർത്തനമാർഗം സ്വീകരിക്കുന്നവരുടെ ഐഹികജീവിതംതന്നെ വിശ്വാസ്യതയില്ലാത്ത ദുർവൃത്തരായ ആളുകളുടെ ജീവിതത്തെ അപേക്ഷിച്ച് ഏറ്റവും ഉത്തമമായിരിക്കുമെന്ന് വ്യക്തമാണ്. അവിശുദ്ധവും നിഷിദ്ധവുമായ മാർഗങ്ങളിലൂടെ നേട്ടങ്ങളുണ്ടാക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നവർക്ക് ശരിയായ അന്തസ്സും പരിഗണനയും ലഭിക്കുകയില്ല. പരിശുദ്ധിയും ആത്മാർത്ഥതയും പുലർത്തുന്നവർക്ക് ലഭിക്കുന്ന മനസ്സമാധാനത്തിന്റെയും സ്വസ്ഥതയുടെയും ഒരംശം പോലും അധർമ്മകാരികൾക്കും ദുർവൃത്തന്മാർക്കും ലഭിക്കുകയില്ല.

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْءَانَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٩٨﴾

98. നീ ഖുർആൻ പാരായണം ചെയ്യുമ്പോൾ ശപിക്കപ്പെട്ട പിശാചിൽ നിന്ന് അല്ലാഹുവോട് ശരണം തേടിക്കൊള്ളുക.

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِينَ ءٰمَنُوا وَعَلَىٰ

رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

99. വിശ്വസിക്കുകയും തങ്ങളുടെ നാമനിൽ ഭരമേൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാരോ അവരുടെ മേൽ പിശാചിന് ഒട്ടും സ്വാധീനമില്ല; തീർച്ച.

إِنَّمَا سُلْطٰنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ

مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

100. തീർച്ചയായും അവന്റെ സ്വാധീനം, അവനെ രക്ഷാധികാരിയായി വരികുകയും അല്ലാഹുവിന് പങ്കാളികളെ കൽപിക്കുന്നവരുടെയും മേൽ മാത്രമാണ്.

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيٰةً مَّكَانَ آيٰةٍ وَاللَّهُ اَعْلَمُ بِمَا

يُنزِّلُ قَالُوْٓا اِنَّمَا اَنْتَ مُفْتَرٍ ۗ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

101. ഒരു സൂക്തത്തിന്റെ സ്ഥാനത്ത് മറ്റൊരു സൂക്തം നാം അവതരിപ്പിച്ചാൽ - എന്താണവതരിപ്പിക്കുന്നതെന്ന് അല്ലാഹുവിന് നന്നായറിയാം - അവർ പറയുന്നു: ‘‘നീ കെട്ടിച്ചമച്ചു പറയുന്നവൻ മാത്രമാകുന്നു എന്ന്.’’ അല്ല! അവരിൽ അധികപേരും കാര്യം അറിയുന്നില്ല.

قُلْ تَزَالُ مِنْهُ رُوحٌ الْقُدْسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ
 الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١١٢﴾

102. പറയുക: വിശ്വസിച്ചവരെ അതിലുറപ്പിച്ചുനിർത്തുന്നതിനു വേണ്ടിയും വഴിപ്പെട്ട് ജീവിക്കുന്നവർക്ക് വഴികാട്ടിയും സന്തോഷവാർത്തയും ആയിക്കൊണ്ടും സത്യപ്രകാരം പരിശുദ്ധാത്മാവ് (മലക് ജിബ്റീൽ) നിന്റെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്ന് അത് ഇറക്കിയിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

وَلَقَدْ نَعَلْنَا أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ
 أَعْجَبِيْكُمْ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ﴿١١٣﴾

103. “ഇത് അവനെ പഠിപ്പിക്കുന്നത് ഒരു മനുഷ്യൻ മാത്രമാണ്” എന്ന് അവർ പറയുന്നുവെന്ന് തീർച്ചയായും നാം അറിയുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ അവർ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്ന ആളുടെ ഭാഷ അനറബിയാകുന്നു. ഇതാകട്ടെ തെളിഞ്ഞ അറബി ഭാഷയുമാണ്.

103. പൂർവ്വവേദങ്ങൾ പഠിച്ച ഒരു റോമൻ അടിമയാണ് ഖുർആൻ നിർമ്മിക്കുന്നതെന്നും; പിന്നീട് നബി(സ) അത് സ്വന്തംനിലയിൽ അല്ലാഹുവിന്റേതാണെന്നു പറഞ്ഞ് അത് അവതരിപ്പിക്കുകയാണെന്നും മക്കയിലെ സത്യനിഷേധികൾ അദ്ദേഹത്തിനെതിരിൽ ആരോപണങ്ങൾ കെട്ടിച്ചമച്ചിരുന്നു.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٤﴾

104. അല്ലാഹുവിന്റെ വചനങ്ങളിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവരെ അല്ലാഹു നേർവഴിയിലാക്കുകയില്ല; തീർച്ച. അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയാണുള്ളത്.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٤﴾

105. അല്ലാഹുവിന്റെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർ തന്നെയാണ് കള്ളം കെട്ടിച്ചമക്കുന്നത്. അവർ തന്നെയാകുന്നു കള്ളം പറയുന്നവരും.

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ
 بِالْإِيمَانِ وَلَمْ يَكُنْ مِّنْ شَرَحٍ بِالْكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ
 اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٥﴾

106. വിശ്വസിച്ചതിനുശേഷം അല്ലാഹുവിൽ അവിശ്വസിച്ചവരാലോ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ വിശ്വാസം ദൃഢമായിരിക്കെ (അതിന്) നിർബന്ധിക്കപ്പെട്ടവരല്ല. പ്രത്യുത തുറന്ന മനസ്സോടെ സത്യനിഷേധം അംഗീകരിക്കുന്നവരാലോ, അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ ക്രോധത്തിന്നിരയാകുന്നു. അവർക്ക് ഭയങ്കരമായ ശിക്ഷയുമുണ്ടായിരിക്കും.

106. വിശ്വാസം മനസ്സിൽ ഒളിച്ചുവെച്ചുകൊണ്ട് അക്രമം കാരണം നിർബന്ധിതനായി സത്യനിഷേധം പറയുകയാണെങ്കിൽ അതിന്റെ പേരിൽ അയാൾ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുകയില്ല. ലോഹംകൊണ്ടുള്ള അങ്കി ധരിപ്പിച്ച് ചുട്ടുപഴുത്ത മണലിൽ മലർത്തിക്കിടത്തി നെഞ്ചിൽ ഭാരം കയറ്റി വെച്ചിട്ടും ‘ഏകൻ, ഏകൻ’ എന്ന സത്യത്തിന്റെ വചനം മാത്രം ഉറക്കെ പ്രഖ്യാപിച്ച ബിലാലിന്റെ ചരിത്രവും നബി(സ)യുടെ കാലത്തുതന്നെ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْكَافِرِينَ ﴿١٧٧﴾

107. അതെന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവർ ഐഹികജീവിതത്തെ പരലോകത്തെക്കാൾ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതുകൊണ്ടാണ്. അവിശ്വാസികളായ ജനതയെ അല്ലാഹു നേർവഴിയിലാക്കുന്നതുമല്ല.

107. സത്യവിശ്വാസം സ്വീകരിക്കുകയും, പിന്നീട് സത്യത്തിന്റെ മാർഗം വിഷമങ്ങൾ നിറഞ്ഞതാണെന്നു കണ്ടു അത് കൈയാഴിക്കുകയും അവിശ്വാസത്തിലേക്കു തിരിച്ചുപോവുകയും ചെയ്തവരാണ് ഇവിടെ പരാമർശിക്കുന്നത്.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْكَافِرِينَ ﴿١٧٧﴾

108. അല്ലാഹു ഹൃദയങ്ങളെയും കാതുകളെയും കണ്ണുകളെയും അടച്ചു മുദ്രവെച്ചിട്ടുള്ളവരാണവർ. അശ്രദ്ധയിലാണ്ടുപോയവരും ഇവർതന്നെ.

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخٰسِرُونَ ﴿١٧٨﴾

109. നിസ്സംശയം; പരലോകത്ത് നഷ്ടം പറ്റിയവരും അവർ തന്നെ.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِن بَعْدِ مَا

فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨٠﴾

110. പിന്നീട്, തീർച്ചയായും നിന്റെ രക്ഷിതാവിന്റെ സഹായം (വിശ്വാസം കൈക്കൊണ്ടതിന്റെ പേരിൽ)മർദ്ദിക്കപ്പെട്ടതിനു ശേഷം സ്വദേശം വെടിഞ്ഞു പലായനം ചെയ്യുകയും അനന്തരം പോരാട്ടത്തിലേർപ്പെടുകയും ക്ഷമപാലിക്കുകയും ചെയ്തവർക്കായിരിക്കും. തീർച്ചയായും നിന്റെ നാഥൻ അതിനുശേഷം ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

﴿يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَن نَّفْسِهَا وَتُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٨١﴾

111. ഓരോ ആത്മാവും, തനിക്കുവേണ്ടി മാത്രം വാദിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്ന ദിനം! ഓരോരുത്തർക്കും അവരുടെ കർമ്മഫലം പൂർണ്ണമായി നൽകപ്പെടും. അവരോട് അനീതി ചെയ്യപ്പെടുകയുമില്ല.

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا

مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ

بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٨٢﴾

112. അല്ലാഹു ഒരു പട്ടണത്തിന്റെ ഉപമ നൽകുന്നു. അത് നിർഭയവും ശാന്തവുമായിരുന്നു. അതിന് നാനാഭാഗത്തുനിന്നും സമൃദ്ധിയായി വിഭവങ്ങളെത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു. എന്നിട്ടും ആനാട് അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങളോട് നന്ദികേടുകാണിച്ചു. അല്ലാഹു (അതിലെ

നിവാസികളെ) അവർ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നത് നിമിത്തം വിശപ്പിന്റെയും ഭീതിയുടെയും ഉടുപ്പ് അവരെ അനുഭവിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ

113. അവരിൽനിന്നുതന്നെയുള്ള ഒരു പ്രവാചകൻ അവരുടെ അടുക്കൽ ആഗതനായിരുന്നു. എന്നാൽ അവർ അദ്ദേഹത്തെ നിഷേധിച്ചു. അങ്ങനെ അവർ അക്രമികൾ ആയിരിക്കവേ ശിക്ഷ അവരെ പിടികൂടി.

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ

كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٣﴾

114. അതിനാൽ അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്കു നൽകിയ വിഭവങ്ങളിൽ അനുവദനീയവും ഉത്തമവുമായത് ഭക്ഷിക്കുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിന് നന്ദി കാണിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ! നിങ്ങൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ അവനുമാത്രം അടിമപ്പെടുന്നവരാണെങ്കിൽ.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالذَّمَّ وَاللَّحْمَ الْخَنِزِيرِ وَمَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۗ

فَمَنْ أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٤﴾

115. ശവം, രക്തം, പന്നിമാംസം, അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരുടെ പേരിൽ അറുക്കപ്പെട്ടത് ഇവ മാത്രമാണ് അവൻ നിങ്ങൾക്ക് നിഷിദ്ധമാക്കിയിട്ടുള്ളത്. എന്നാൽ ആരെങ്കിലും (അത് ഭക്ഷിക്കുവാൻ) നിർബന്ധിതനായാൽ, അവൻ (സ്വതവേ) അതാഗ്രഹിക്കുന്നവനോ അത്യാവശ്യത്തിലേറെ തിന്നുന്നവനോ അല്ലെങ്കിൽ, അപ്പോൾ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു മാപ്പരുളുന്നവനും ദയാപരനുമാകുന്നു.

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا

حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۗ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا

يُفْلِحُونَ ﴿١١٥﴾

116. നിങ്ങളുടെ നാവുകൾ വിശേഷിപ്പിക്കുന്നതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ 'ഇന്നത് അനുവദനീയം, ഇന്നത് നിഷിദ്ധം' എന്നിങ്ങനെ നിങ്ങൾ കള്ളം പറയാതിരിക്കുവിൻ. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ കള്ളം കെട്ടിച്ചമക്കലാകും അത്. അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ അസത്യം കെട്ടിച്ചമക്കുന്നവർ തീർച്ചയായും വിജയിക്കുകയില്ല.

مَتَّعَ قَلِيلًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٦﴾

117. (ഐഹികജീവിതം) വളരെ തുച്ഛമായ സുഖാനുഭവമാണ്. (ഒടുവിൽ) അവർക്കുള്ളത് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയത്രെ.

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْتَهُمْ

وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾

118. നേരത്തെ നാം നിനക്കു വിവരിച്ചുതന്ന വസ്തുക്കൾ ജൂതന്മാർക്കും നാം നിരോധിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. നാം അവരോട് അനീതി ചെയ്തിട്ടില്ല. പിന്നെയോ, അവർ തങ്ങളോടുതന്നെ അനീതി ചെയ്യുകയായിരുന്നു.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّوْءَ بِجَهَنَّمَ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

119. പിന്നെ, തീർച്ചയായും നിന്റെ രക്ഷിതാവ്, അജ്ഞതമൂലം തിന്മപ്രവർത്തിക്കുകയും അതിനുശേഷം പശ്ചാത്തപിക്കുകയും (ജീവിതം) നന്നാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ, അപ്പോൾ നിന്റെ രക്ഷിതാവ് നിശ്ചയമായും അതിനുശേഷം ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും ദയാപരനുമാകുന്നു.

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَا يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

120. തീർച്ചയായും ഇബ്രാഹീം അല്ലാഹുവിനു കീഴ്പെട്ടുജീവിക്കുന്ന, ചൊവ്വായ പാതയിൽ ഉറച്ചുനിൽക്കുന്ന ഒരു സമുദായം തന്നെയായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഒരിക്കലും ബഹുദൈവവിശ്വാസിയായിരുന്നില്ല.

شَاكِرًا لِأَنْعَمِهِ أَجْتَبَنَّهُ وَهَدَنَاهُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

121. അദ്ദേഹം അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങൾക്കു നന്ദി കാണിക്കുന്നവനായിരുന്നു. അവൻ അദ്ദേഹത്തെ തെരഞ്ഞെടുക്കുകയും നേർമാർഗത്തിലേക്കു നയിക്കുകയും ചെയ്തു.

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّا فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾

122. ഇഹലോകത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനു നാം നന്മ നല്കി. പരലോകത്തിൽ തീർച്ചയായും അദ്ദേഹം സുകൃതികളിൽപെട്ട ഒരുവൻ തന്നെയായിരിക്കും.

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

123. പിന്നീട് നിനക്കു നാം ബോധനം നല്കി, ഏറ്റും ചൊവ്വായ പാതയിൽ നിലകൊള്ളുന്നവനായിരുന്ന ഇബ്രാഹീമിന്റെ മാർഗം പിന്തുടരണം എന്നു്. അദ്ദേഹം ബഹുദൈവവിശ്വാസികളിൽ പെട്ടവനായിരുന്നില്ല.

123. മക്കയിലെ ബഹുദൈവാരാധകർ ഇബ്രാഹീം നബി(അ)യുടെ പാരമ്പര്യം അവകാശപ്പെട്ടിരുന്നു. എന്നാൽ ഇബ്രാഹീം നബി(അ) ബഹുദൈവാരാധകൻ ആയിരുന്നില്ല. അതിനാൽ നിങ്ങൾക്കു് ഇബ്രാഹീം നബിയുമായി വാസ്തവത്തിൽ ഒരു ബന്ധവുമില്ല എന്നു് അവരെ ഉണർത്തുന്നു. അതുകൊണ്ടു് വിശ്വാസകർമ്മങ്ങളിൽ ബഹുദൈവത്വത്തിന്റെ കണികപോലുമില്ലാത്ത മുഹമ്മദു് നബിയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുയായികളുമാണു് ഇബ്രാഹീം നബിയുടെ യഥാർത്ഥ പിൻഗാമികൾ.

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾

124. ശബ്ദത്ത് ഭിനാചരണം നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത് അതിൽ (നിയമങ്ങളിൽ) ഭിന്നിച്ചവരാരോ അവരുടെ മേൽ മാത്രമാണ്. അവർ ഭിന്നിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന സംഗതികളിലൊക്കെയും ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പുനാളിൽ, തീർച്ചയായും നിന്റെ നാമൻ വിധി പ്രസ്താവിക്കുന്നതാകുന്നു.

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

125. യുക്തിപൂർവമായും ശ്രേഷ്ഠമായ സദുപദേശത്തോടുകൂടിയും നിന്റെ നാമന്റെ മാർഗത്തിലേക്ക് പ്രബോധനം ചെയ്യുക. ഏറ്റം നല്ല രീതിയിൽ അവരുമായി സംവാദം നടത്തുക. തീർച്ചയായും നിന്റെ നാമൻ തന്റെ നേർവഴി വിട്ട് പിഴച്ചുപോയവരെ സംബന്ധിച്ചു നന്നായറിയുന്നവനാണ്. നേർവഴി പ്രാപിച്ചവരെപ്പറ്റിയും അവൻ നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നു.

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

126. നിങ്ങൾ പ്രതികാരം ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ ഇങ്ങോട്ട് അക്രമിക്കപ്പെട്ടതിന് തുല്യമായി അങ്ങോട്ടും ശിക്ഷാനടപടികൾ സ്വീകരിക്കുക. എന്നാൽ നിങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുകയാണെങ്കിലോ, അതുതന്നെയാണ് ക്ഷമാശീലർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തമം.

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

127. നീ ക്ഷമിക്കുക. അല്ലാഹുവിന്റെ ഉതവിയാൽ മാത്രമാണ് നിനക്ക് ക്ഷമിക്കാൻ കഴിയുന്നത്. അവരെപ്പറ്റി നീ ദുഃഖിക്കരുത്. അവരുടെ കൂതന്ത്രങ്ങളോർത്തു വിഷമിക്കുകയും വേണ്ട.

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

128. തീർച്ചയായും, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുകയും സൂക്തങ്ങളാചരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാരോ, അവരുടെ കൂടെയാകുന്നു അല്ലാഹു.

